



人权理事会
咨询委员会
第五届会议
2010年8月2日至6日
临时议程项目2
通过议程和安排工作

秘书长的说明

增编

临时议程说明*

* 迟交。

1. 根据人权理事会第 5/1 号决议建立的人权理事会咨询委员会于 2009 年 8 月 3 日至 7 日行了第三届会议(A/HRC/AC/3/2)，于 2010 年 1 月 25 日至 29 日举行了第四届会议(A/HRC/AC/4/4)。人权理事会第十三届会议在 PRST/13/1 号主席声明中注意到咨询委员会的上述报告。

项目 1

选举主席团成员

2. 咨询委员会将在本次会议上，根据大会议事规则第 103 条，从其成员中选出一名主席及其主席团成员。

项目 2

通过议程和安排工作

通过议程

3. 咨询委员会将收到秘书长提议的临时议程(A/HRC/AC/5/1)以及同列入临时议程中的项目有关的本说明。

安排工作

4. 大会议事规则第 99 条规定：每个委员会“应于每届会议开始时通过工作计划，尽可能订出结束工作的预期日期、审议各项目的大约日期以及对每个项目拟分配的会议次数”(A/520/Rev.16)。因此，咨询委员会将收到秘书处草拟的一份时间表供其审议和核可，其中说明第五届会议每个议程项目/会议工作方案内容的先后次序和会议时间分配情况。

人权理事会咨询委员会的组成

5. 人权理事会第十三届会议从秘书长中的相关说明(A/HRC/13/67)所载候选人名单中选出了咨询委员会 7 名成员。非洲集团有两个空缺，艾尔弗雷德·恩通杜古鲁·卡罗科拉当选为委员会新的成员。

6. 人权理事会咨询委员会的组成和每位专家的任期¹如下：何塞·安东尼奥·本戈·卡韦略(智利—2013)、安萨·艾哈迈德·伯尼(巴基斯坦—2011)、陈士球(中国—2012)、郑金星(大韩民国—2013)、埃马纽埃尔·德科(法国—2011)、埃克托尔·费利佩·菲克斯·菲耶罗(墨西哥—2011)、沃尔夫冈·什特

¹ 任期届满年份如括号中所示。

凡·海因茨(德国—2013)、拉蒂夫·侯赛诺夫(阿塞拜疆—2011)、巴巴·库拉·凯贾马(尼日利亚—2011)、弗拉基米尔·卡尔塔什金(俄罗斯联邦—2013)、艾尔弗雷德·恩通杜古鲁·卡罗科拉(乌干达—2013)、普里菲卡辛·基松兵(菲律宾—2011)、坂本茂树(日本—2013)、戴儒吉拉尔·塞图尔幸(毛里求斯—2011)、哈利玛·恩巴雷克·瓦尔扎齐(摩洛哥—2012)、让·齐格勒(瑞士—2012)和莫娜·佐勒菲卡尔(埃及—2013)。

7. 米格尔·阿方索·马丁内斯 2009 年 3 月 25 日当选委员会委员，任期三年，在他去世以后，预期理事会在第十四届会议上举行选举，从拉丁美洲和加勒比国家集团提议的候选人中选出委员填补这一空缺，任期为马丁内斯剩余的任期。

项目 3

人权理事会决议对咨询委员会提出的要求

(a) 人权教育和训练

8. 理事会在第 6/10 号决议中，请咨询委员会编写一份人权教育和训练宣言草案，理事会还在第 10/28 号决议中请委员会向理事会提交宣言草案，供其第十三届会议审议。

9. 执行委员会第四届会议核可了由德科先生(报告员)、菲克斯·菲耶罗先生、卡尔塔什金先生、基松兵女士和瓦尔扎齐女士组成的起草小组编写的联合国人权教育和培训宣言草案，并将其转交理事会(A/HRC/13/41)。

10. 依照第 12/118 号决定，理事会第十三届会议就宣言草案举行了高级别讨论。在第 13/15 号决议中，理事会欢迎咨询委员会提交宣言草案，并决定设立一个不限成员名额政府间工作组，任务是在咨询委员会提交的草案基础上，就宣言草案进行谈判，并将其提交理事会。理事会还请主席邀请咨询委员会宣言草案起草小组报告员参加工作组的会议，工作组将于人权理事会第十六届会议之前举行会议，为期最多为 5 个工作日。

(b) 食物权

11. 理事会在第 7/14 号决议中，请咨询委员会考虑就加强落实食物权的进一步措施提出可行的建议供理事会批准，并铭记推广执行现有标准的极端重要性。理事会还在第 10/12 号决议中，请咨询委员会就食物权方面的歧视进行研究，包括确定反歧视政策和战略的良好做法，并就此向理事会第十三届会议提出报告。

12. 咨询委员会第一届会议建立了由下列专家组成的起草小组：本戈亚·卡韦略先生、郑金星女士、侯赛诺夫先生、齐格勒先生和佐勒菲卡尔女士。在第四届会议上，委员会核可了起草小组编写并转交理事会的关于食物权方面的歧视问题的初步研究报告(A/HRC/13/32)。在第 4/3 号决议中，委员会还提出了有关该研究报告后续行动的建议。

13. 在第 13/4 号决议中，理事会承认咨询委员会就食物权问题所开展的工作，并欢迎其向理事会提交关于食物权方面歧视问题的初步研究报告。

14. 理事会请联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)就初步研究报告中确定的反歧视政策和战略的良好做法，搜集所有会员国、联合国所有相关专门机构和方案以及所有其他相关利益攸关者的意见和评论，以便咨询委员会完成报告时加以考虑。

15. 此外，理事会请咨询委员会继续就食物权方面的歧视问题开展工作，并在这方面进行一项初步研究，探讨采取何种方式和方法，进一步增进农村地区劳动者，包括妇女的权利，尤其是从事粮食和/或其他农产品生产，包括直接从事土地耕种以及传统的渔、猎和畜牧活动的小农户的权利，并向理事会第十六届会议提出报告。

(c) 妇女的人权

16. 理事会在第 6/30 号决议中，请咨询委员会在执行任务时，包括在审查相互交织的多种形式的对妇女的歧视时，经常并且有系统地纳入性别公平观，并在其报告中提供资料，列入对妇女和女童人权情况的定性分析。

17. 理事会第二届会议通过了第 2/4 号建议，建议理事会考虑授权咨询委员会就加强贯彻落实社会性别平等主流化、包括理事会和所有其他相关联合国机构、专门机构、条约机构、国家人权机构和非政府组织内部注重行动的机制的方法拟订准则草案。

18. 理事会在 PRST/10/1 号主席声明中注意到，咨询委员会的建议可在理事会今后届会工作中得到处理。

19. 委员会第四届会议继续讨论这一事项。

(d) 促进建立民主和公平的国际秩序

20. 理事会在第 8/5 号决议中，请人权条约机构、人权高专办、理事会各机制和咨询委员会在各自任务授权范围内，对该决议给予应有的重视，并为执行该决议作出贡献。

21. 咨询委员会第一届会议通过了关于促进建立民主和公平的国际秩序的第 1/2 号建议。委员会第二和第四届会议继续讨论这一事项。

(e) 失踪人员

22. 根据第 7/28 号决议，理事会在第九届会议上就失踪人员问题举行了一次小组讨论会，红十字国际委员会的专家、各国政府和非政府组织以及国家人权机构和国际组织的代表参加了讨论会。人权高专办编写了小组讨论会纪要(A/HRC/10/10)。其后，理事会通过了第 9/101 号决定，请咨询委员会就失踪人员问题方面的最佳做法编写一份研究报告，提交理事会第十二届会议。

23. 委员会委托由以下成员组成的起草小组编写上述研究报告：阿方索·马丁内斯先生、伯尼先生、郑女士、海因茨先生、侯赛诺夫先生和穆德霍先生。

24. 理事会第 12/117 号决定注意到委员会第 3/2 号建议，并请委员会向理事会第十四届会议提交该研究报告。为继续开展上述研究工作，委员会的有关起草小组拟定了一份向各国政府分发的调查问卷，秘书处于 2009 年 11 月 2 日通过普通照会转发了问卷。

25. 在第四届会议上，委员会与强迫或非自愿失踪问题工作组的一位代表进行了意见交换，并核可了起草小组编写的关于该问题的进度报告(A/HRC/14/42)，该报告已转交理事会，供其第十四届会议审议。

(f) 残疾人的人权

26. 理事会在第 7/9 号决议中，鼓励咨询委员会和理事会其他机制在开展工作时和在其建议中酌情纳入残疾人的观点，以利将残疾人纳入理事会的工作。

27. 咨询委员会第一、第二和第四届会议就这一问题举行了讨论。

(g) 消除对麻风病人及其家人的歧视

28. 理事会在第 8/13 号决议中，请人权高专办(就采取措施消除基于麻风病的歧视问题)举行一次会议，让相关行为者，包括各国政府、联合国观察员、联合国相关机构、专门机构和规(计)划署、非政府组织、科学家、医学专家以及受麻风病影响的人及其家人的代表交流意见，并就此向理事会和咨询委员会提交报告(A/HRC/10/62)。理事会还请咨询委员会审查该报告，拟订一套准则和准则草案，消除对受麻风病影响的人及其家人的歧视，并在 2009 年 9 月之前提交理事会审议。

29. 咨询委员会在第 1/5 号建议中，指定坂本茂树先生拟定上述原则和准则草案。咨询委员会第三届会议在第 3/1 号建议中核可了坂本茂树先生拟定的一套关于消除对麻风病患者及其家属歧视问题的原则和准则草案，并将其转交理事会。

30. 在第 12/7 号决议中，理事会请人权高专办收集包括各国政府、联合国观察员、联合国相关机构、专门机构和规划署/计划署、非政府组织、科学家、医学专家以及麻风病患者的代表及其家属在内的有关行为方对原则和准则草案的意见，并将这些意见提交咨询委员会。理事会还请咨询委员会在充分考虑相关行为方意见的情况下，最后确定原则和准则草案，供提交理事会第十五届会议。

31. 根据理事会第 12/7 号决议，秘书处于 2009 年 10 月 28 日通过普通照会向有关各方转发了原则和准则草案。

32. 在第 4/1 号建议中，委员会欢迎有关各方对原则和准则草案发表的意见，并请坂本茂树先生在向委员会提交修订的草案供其第五届会议审议时考虑这些意见(A/HRC/AC/5/2)。

(h) 人权与国际团结

33. 在第 9/2 和第 12/9 号决议中，理事会请咨询委员会提供建言，以便人权与国际团结问题独立专家拟定一份关于各国人民和个人的国际团结权宣言草案，并进一步完善指南、标准、准则和原则，增进和保护这项权利。

34. 理事会第四届会议就这一问题举行了讨论。

加强人权领域的国际合作

35. 在第 13/23 号决议中，理事会请咨询委员会探讨加强人权领域合作的方式和方法，同时考虑到联合国人权事务高级专员关于加强人权领域国际合作的报告(A/HRC/13/19)所载意见，以及各国及相关利益攸关方的意见，并将这方面的建议提交理事会第十九届会议。

36. 按照议事规则第 13 条第 3 款，咨询委员会第五届会议不妨修订临时议程(A/HRC/AC/5/1)，以列入人权理事会决议中提出的上述要求。

项目 4

人权理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议附件第三和第四节的执行情况

(a) 议事规则和工作方法

37. 在第三届会议上，咨询委员会通过了载于咨询委员会第三届会议报告中的议事规则(A/HRC/AC/3/2, 附件三)。

38. 在第四届会议上，咨询委员会成员考虑到即将对理事会工作和运作情况进行审查，就委员会的工作方法初步交换了意见。

(b) 议程和年度工作方案，包括新的优先事项

(一) 武装冲突中保护平民的人权

39. 在第 9/9 号决议中，理事会表示打算考虑请咨询委员会详细撰写一份关于武装冲突中保护平民人权问题的研究报告，并在可能情况下提出建议。

40. 在第 4/6 号建议中，考虑到理事会第 9/9 号和第 12/5 号决议，委员会建议理事会考虑授权佐勒菲卡尔女士出席人权高专办主办的武装冲突中保护平民人权问题第二次专家磋商。

41. 在 PRST/13/1 号主席声明中，理事会欢迎委员会一名专家参加上述第二次专家磋商。但是，佐勒菲卡尔女士无法出席 2010 年 3 月 31 日举行的磋商。高级专员关于磋商的报告已提交理事会第十四届会议(A/HRC/14/40)。

(二) 老年人的人权

42. 在第三届会议上，咨询委员会在第 3/6 号建议中指定郑女士就研究老年人人权的必要性问题编写一份初步工作文件，包括提出切实可行的建议，以增进和保护这些权利，提交咨询委员会第四届会议。

43. 在第四届会议上，委员会在第 4/4 号建议中欢迎郑女士编写的工作文件(A/HRC/AC/4/CRP.1)，并表示希望理事会考虑委托委员会编写一份研究报告，说明现有联合国人权文书对老年人的适用问题，以及现行法律框架中可能有的任何漏洞。

44. 在 PRST/13/1 号主席声明中，理事会注意到，理事会第 4/4 号建议可在理事会今后届会工作中得到处理。

(三) 增进各民族享有和平的权利

45. 在第三届会议上，委员会在第 3/5 号建议中，就增进各民族享有和平权利问题，指定马丁内斯先生编写关于开展研究必要性问题的初步工作文件，目的是：进一步澄清这项权利的内容和范围；提出有关措施，提高人们对实现本项权利的重要性的认识；和提出具体行动建议，动员各国、政府间组织和非政府组织增进各民族享有和平的权利。初步工作文件应当参照按照理事会第 11/4 号决议安排的讲习班上可能达成的各项结论和建议，并在不迟于咨询委员会第五届会议的日期前提交供其审议。高级专员关于各民族享有和平权利问题专家讲习班的成果报告已提交理事会第十四届会议(AHRC/14/38)。

(c) 咨询委员会第 1/11 号建议的后续行动

46. 在第 2/2 号建议中，咨询委员会指定了若干委员跟踪理事会其他附属机构的工作。然而，由于理事会在审议咨询委员会第二届会议报告时未就所涉预算问题采取相应行动，咨询委员会秘书处无法落实上述建议。

47. 咨询委员会不妨在第五届会议上处理这一问题。

项目 5

咨询委员会第五届会议报告

48. 咨询委员会将收到报告员编写的第五届会议报告草稿，供其通过。